

مجموعة العمل المعنية بالرقابة البيئية التابعة للأنتوساي
الاستبيان القصير

إلى الأجهزة العليا للرقابة والمحاسبة التي لم يسبق لها قط إجراء عمليات رقابة
بيئية

(١) السياسة الحكومية البيئية

١-أ) هل لدى حكومتكم الوطنية سياسة بيئية؟

☐ نعم

☐ لا (إذا كان الجواب بلا، الرجاء الانتقال إلى السؤال الثاني)

١-ب) اختر من اللائحة التالية الأمور التي تحتوي عليها سياسة حكومتكم البيئية:

(اختر ما شئت من الأمور حسب ما يتطلب الأمر)

☐ الأهداف المراد تحقيقها.

☐ الأهداف التي ينبغي تحقيقها في سنوات محددة.

☐ الأدوات التي ينبغي استخدامها.

☐ كيف سيتم رصد الإنجازات وإعداد تقارير بشأنها؟

١-ج) ما هي الهيئة التي تمارس سلطتها على السياسة البيئية؟:

(اختر ما شئت من الأجوبة حسب ما يتطلب الأمر)

☐ الحكومة الوطنية

☐ الحكومة المحلية أو الإقليمية أو الاتحادية

☐ هيئات عامة غير حكومية

☐ مسؤولية مشتركة

☐ أخرى، اذكرها: _____

ملاحظات إضافية، إذا اقتضى الأمر:

د-١) ما هي عناوين السياسات البيئية لحكومتم؟ اذكر أهمها وكذلك عناوين مواقعها على الانترنت إن وجدت. الرجاء ذكر سياستكم البيئية الوطنية إذا اقتضى الحال.

١- عنوان السياسة البيئية الوطنية: _____

عنوان الموقع على الإنترنت : _____

٢- عنوان السياسة: _____

عنوان الموقع على الإنترنت : _____

٣- عنوان السياسة: _____

عنوان الموقع على الإنترنت : _____

١-هـ) ملاحظات إضافية حول السياسة البيئية:

١-و) هل تتوفر حكومتكم الوطنية على استراتيجية وطنية لاستدامة التنمية؟ الرجاء ذكر عنوان موقع الانترنت إذا اقتضى الحال.

عنوان السياسة: _____

عنوان الموقع على الإنترنت : _____

٢) الصلاحية المتعلقة بالرقابة البيئية

٢-أ) هل لدى جهازكم الأعلى للرقابة الصلاحية القانونية للقيام بأنواع الرقابات التالية؟

☐ الرقابات النظامية (الرقابات المالية ورقابات الالتزام)

☐ رقابات الأداء (مردود القيمة النقدية)

☐ الرقابة السابقة (الرقابة قبل الإنفاق)

☐ الإستشارة المسبقة (على سبيل المثال استشارة الخبير خلال مرحلة إعداد القوانين والتعليمات

المتعلقة بالبيئة).

٢-ب) هل الصلاحية القانونية التي يتمتع بها جهازكم الأعلى للرقابة والمحاسبة تذكر بالتحديد الرقابة البيئية؟

- ☐ نعم
☐ لا (إذا كان الجواب بلا، الرجاء الانتقال إلى السؤال الثالث)

٢-ج) هل تغيرت صلاحية جهازكم الأعلى للرقابة والمحاسبة المتعلقة بالرقابة البيئية منذ تاريخ الأول من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠؟

- ☐ نعم، تم تمديد هذه الصلاحية
☐ نعم، تم تقييد هذه الصلاحية
☐ لا، لم تطرأ أية تغييرات هامة على هذه الصلاحية

ملاحظات إضافية:

٢-د) فيما يخص الرقابة البيئية، هل لدى جهازكم الأعلى للرقابة والمحاسبة الصلاحية للقيام بأنواع الرقابات البيئية التالية؟

- ☐ الرقابات النظامية (الرقابات المالية ورقابات الالتزام)
☐ رقابات الأداء (القيمة مقابل المال)
☐ رقابات أولية (مثلاً رقابات قبل النفقات)
☐ خبرة أولية (مثلاً، نصيحة الخبراء أثناء إعداد القوانين أو الأنظمة البيئية)

٢-هـ) الصلاحية التي يتمتع بها جهازكم الأعلى للرقابة والمحاسبة الخاصة بالرقابة البيئية تخوله بصفة مطلقة أو بصفة جزئية أو لا تخوله بتاتاً* من ممارسة الرقابة على الجهات التالية:

	لا تخوله بناتاً	بصفة جزئية	بصفة مطلقة
- الحكومة الوطنية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- الحكومة المحلية أو الإقليمية أو الاتحادية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- المؤسسات/الشركات التي تملكها الحكومة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- الهيئات العامة غير الحكومية (بما فيها المنظمات الشبه الحكومية والمنظمات الشبه المستقلة غير الحكومية والهيئات المنظمة للبيئة)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- مؤسسات ومنظمات القطاع الخاص	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- أخرى، اذكرها:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

* إذا كانت الإجابة "بصفة جزئية" الرجاء توضيح جوابكم (مثلاً "فقط مؤسسات القطاع الخاص التي تتلقى مساعدات حكومية").

٢-و) ملاحظات إضافية حول صلاحية الجهاز الأعلى للرقابة والمحاسبة وعلاقتها بالبيئة:

٣) الرقابات البيئية

٣-أ) ما هي الحواجز التي يواجهها جهازكم في إعداد عمليات الرقابة البيئية وتنفيذها؟
(اختر كافة الأصناف التي تنطبق على حالتكم)

- ☐ لا تواجهنا أية حواجز
- ☐ صلاحية وسلطة الجهاز الأعلى للرقابة غير كافية
- ☐ عدم كفاية المعايير والمقاييس البيئية الحالية
- ☐ عدم كفاية البيانات المتعلقة بالوضع البيئي
- ☐ عدم كفاية نظام الرصد والإبلاغ
- ☐ نقص المهارات والخبرة داخل الجهاز الأعلى للرقابة
- ☐ نقص في إعداد سياسة حكومية للبيئة، مثل عدم قابلية تقييم الأهداف، وغياب الاستراتيجيات وعدم كفاية الإطار التنظيمي
- ☐ حواجز أخرى، اذكرها

- ٣-ب) هل تنوون معالجة هذه الحواجز؟
☐ نعم (إذا كان الجواب بنعم، الرجاء إعطاء أمثلة أسفله)
☐ لا

أمثلة عن الأشياء التي تنوون فعلها:

- ٣-ج) ما هي الأشياء التي قد تساعدكم على إعداد وتنفيذ الرقابات البيئية؟

٤) إسداء النصح والمساعدة إلى الحكومة

- ٤-أ) هل يسدي جهازكم النصح والمشورة إلى الدوائر الحكومية في إحدى المجالات التالية أو أكثرها؟

- ☐ لا. لا يسدي جهازنا الأعلى للرقابة والمحاسبة أية نصيحة أو مساعدة إلى وزارات الحكومة بخصوص أي جانب من جوانب القضايا البيئية.
☐ إعداد التشريعات والسياسات البيئية و/أو البرامج
☐ القدرة المطلوبة لتطوير السياسات أو البرامج البيئية وتنفيذها
☐ المؤشرات البيئية، ومقاييس الأداء، وأنظمة الرصد، أو أنواع أخرى من المعلومات المتعلقة بالسياسات البيئية لتقييم السياسة البيئية
☐ النصح والمشورة بخصوص مواضيع أخرى، اذكرها:

-
- ٤-ب) هل يقوم جهازكم فعلاً بتقديم المساعدة إلى الدوائر الحكومية في إحدى المجالات التالية أو أكثرها؟

- ☐ لا
☐ تطوير المؤشرات البيئية، ومقاييس الأداء، وأنظمة الرصد، أو أنواع أخرى من المعلومات المتعلقة بالسياسات البيئية

- ☐ تطوير أنظمة الإدارة البيئية
- ☐ إعداد التقارير البيئية
- ☐ مواضيع أخرى، اذكرها:

٥) عمليات الرقابة البيئية التي تم التخطيط لها

٥-أ) هل توجد عمليات الرقابة البيئية تم التخطيط لها بخصوص السنوات الثلاث المقبلة؟

- ☐ نعم
- ☐ لا (إذا كان الجواب بلا، الرجاء الانتقال إلى السؤال السادس)

٥-ب) استعمل الأرقام الموجودة في ملحق القضايا البيئية لإدراج القضايا البيئية التي تعالجها عمليات الرقابة المخطط لها؟

القضايا البيئية لعمليات المراقبة المخطط لها: _____

القضايا الأخرى غير مدرجة في الملحق: _____

٦) القدرة في ميدان الإنترنت ووسائل الاتصالات

٦-أ) ما هي أفضل وسائل الاتصالات الخاصة بالمعلومات التي يفضلها جهازكم؟

(اختر ما شئت من الأجوبة حسب ما يتطلب الأمر)

- ☐ البريد الإلكتروني/الاتصال عبر الإنترنت
- ☐ المعلومات الإلكترونية المخزنة في الأقراص المدمجة
- ☐ المعلومات الإلكترونية المخزنة في أقراص الحاسوب
- ☐ المعلومات المطبوعة على الورق
- ☐ معلومات يتم إيصالها بناء على الطلب بواسطة شخص وسيط
- ☐ تدريب أو حلقة دراسية
- ☐ وسائل الاتصالات الأخرى، اذكرها

ملاحظات إضافية، إذا اقتضى الأمر

٦-ب) هل يتوفر جهازكم على خدمة الانترنت؟

☐ نعم
☐ لا (إذا كان الجواب بلا، الرجاء الانتقال إلى السؤال السابع)

٦-ج) هل يتوفر جهازكم على موقع على الانترنت؟

☐ نعم، عنوان الموقع: HTTP:// _____
☐ لا

٧) منتجات إنتوساي

٧-أ) ما هي منتجات إنتوساي التالية المتعلقة بالرقابة البيئية التي أنتم على علم بها أو تستخدمونها؟

المنتج	هل أنتم على علم به؟	هل استخدمتم هذا المنتج؟	هل وجدتم هذا المنتج مفيداً؟
كتيب بعنوان: "إرشادات حول إنجاز رقابات على أنشطة ذات منظور بيئي"، تم اعتماده في مؤتمر إنكوساي السابع عشر في كوريا.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا
ورقة حول "رقابة الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالبيئة"، تم توزيعها في مؤتمر إنكوساي السابع عشر في كوريا.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا
ورقة حول "التنمية المستدامة: دور الأجهزة العليا للرقابة والمحاسبة"، تم توزيعها في مؤتمر إنكوساي السابع عشر في كوريا.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا
قرص مدمج لمجموعة العمل المعنية بالرقابة البيئية التابعة للإنتوساي يحمل عنوان "الرقابة البيئية أثناء العمل"، تم توزيعه في مؤتمر إنكوساي السابع عشر في كوريا.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا
تقرير بشأن "المسح الثالث حول الرقابة البيئية"، تم توزيعه في مؤتمر إنكوساي السابع عشر في كوريا.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا

المنتوج	هل أنتم على علم به؟	هل استخدمتم هذا المنتج؟	هل وجدتم هذا المنتج مفيداً؟
كتيب بعنوان "كيفية التعاون في مجال الرقابة على الاتفاقيات الدولية ذات منظور بيئي"، تم اعتماده في مؤتمر إنكوساي السادس عشر في أوروغواي.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا
دراسة حول محاسبة الموارد الطبيعية، تم توزيعها في مؤتمر إنكوساي السادس عشر في أوروغواي.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا
شريط فيديو "الرقابة الخضراء، تحد عالمي"، تم عرضه وتوزيعه في مؤتمر إنكوساي السادس عشر في أوروغواي.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا
موقع مجموعة العمل المعنية بالرقابة البيئية على الانترنت (www.environmental-auditing.ca)	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا
بلوغرافيا التقارير التي أعدتها الأجهزة العليا للرقابة والمحاسبة بشأن الرقابة البيئية المعروضة على الانترنت.	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا في حالة الجواب بـ "لا" هل تتوون استخدامه في المستقبل <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> جداً <input type="checkbox"/> نوعاً ما <input type="checkbox"/> لا

٧-ب تعليقات إضافية بشأن منتجات إنتوساي للرقابة البيئية

٨ حاجيات عامة

٨-أ هل يهتمكم توجيه آخر للانتوساي بشأن الرقابة البيئية؟

☐ نعم

☐ لا

الرجاء توضيح اهتمامكم :

٨-ب ما هي أهم القضايا البيئية التي تواجه بلدكم؟

استخدم الأرقام الموجودة في ملحق القضايا البيئية واختر خمس قضايا بيئية تعتبرها مهمة.

أرقام القضايا البيئية: _____

قضايا أخرى غير مدرجة في الملحق: _____

٨-ج الماء والنفايات هما الموضوعان الرئيسيان لخطة العمل الحالية لمجموعة العمل المعنية

بالرقابة البيئية. نحن الآن بصدد إعداد أنشطة توجيهية وتدريبية في هذين الميدانين. هل

لديكم اهتمام بالأنشطة التالية؟

إجراء عمليات الرقابة في هذين الميدانين:

الماء ☐ نعم ☐ لا

النفايات ☐ نعم ☐ لا

تلقي تدريب في هذين الميدانين:

الماء ☐ نعم ☐ لا

النفايات ☐ نعم ☐ لا

٨-د) هل جهازكم الأعلى للرقابة والمحاسبة مهتم بأنشطة تدريبية تخص قضايا بيئية أخرى؟

☐ نعم

☐ لا

الرجاء توضيح اهتمامكم :

٨-هـ) تقوم مجموعة العمل المعنية بالرقابة البيئية بإعداد ورقة بشأن رقابة التنمية

المستدامة. هل تهتمون بإجراء عمليات رقابة فردية أو متزامنة أو مشتركة أو ذات

التنسيق المشترك بشأن جوانب مختارة من التنمية المستدامة (مثلاً، جوانب من خطة تنفيذ

جوهانزبرغ)؟

☐ نعم

☐ لا

الرجاء توضيح اهتمامكم :

٨-و) هل لديكم تعليقات أو اقتراحات عامة إضافية حول العمل الذي نقوم به؟ هذه المعلومات ستساعدنا على إعداد خطة العمل القادمة لمجموعة العمل المعنية بالرقابة البيئية لسنوات ٢٠٠٤-٢٠٠٧. يمكنكم الاطلاع على خطة العمل الحالية على موقعنا على الانترنت التالي: www.environmental-auditing.org تحت ركن "WGEA Business".

ملحق

أرقام القضايا/المشاكل البيئية:
الرجاء اختيار رقم واحد أو أكثر من الأرقام المدرجة أدناه:

١. المياه المالحة، تلوث مياه البحر
٢. المياه العذبة، مياه الشرب، جودة الماء، الأنهار، البحيرات
٣. تلوث الهواء
٤. تلوث التربة، المواقع الملوثة
٥. الطاقة
٦. النفايات: أ- النفايات بصفة عامة، ب- النفايات الخطرة ٦-ج النفايات غير الخطرة ٦-هـ معالجة النفايات ودفنها
٧. النقص من الضجيج
٨. الطبيعة والاستجمام: ٨-أ حماية وتحسين الإرث الطبيعي و/أو الثقافي ٨-ب إدارة المتنزهات الوطنية والغابات ٨-ج الاستجمام والسياحة
٩. النظم الإيكولوجية: ٩-أ التنوع البيولوجي ٩-ب البنية التحتية الإيكولوجية ٩-ج إدارة النظم الإيكولوجية ٩-د الأنواع المعرضة للانقراض
١٠. الزراعة، مبيدات الآفات، تجهيز الأراضي، الحراثة
١١. إدارة الكوارث، الاستعداد للطوارئ
١٢. الوقاية من التلوث
١٣. التلوث الصناعي
١٤. التحمض
١٥. المعادن، الموارد الطبيعية (المناجم، الغاز، النفط، إلخ)
١٦. الأسماك
١٧. حركة المرور، التنقل، النقل
١٨. البيئة وصحة الإنسان
١٩. تغير المناخ، استنفاد طبقة الأوزون
٢٠. الإدارة البيئية الداخلية من قبل السلطات أو الدوائر العامة
٢١. النشاط الإشعاعي
٢٢. قضايا أخرى، الرجاء التوضيح.